

Bescheinigung Certificate

Nr. (No.): 7320

2016-04-05

Mit Ausstellungsdatum 05.04.2016 bestätigen wir (With the date of issue 2016-04-05 we confirm):
Unsere (our)

Empty Enclosure for Low-Voltage Switchgear and Controlgear Assemblies
SIVACON System Cubicle 8MF2./ 5./ 6.
Cubicle with typical enclosure parts

wurden nach den folgenden Vorschriften geprüft (have been verified according to the standards)

IEC 62208:2011 / EN 62208:2011 / DIN EN 62208 (VDE 0660-511):2012, Subcl. 9.11 and
IEC 61439-1/-2:2011/ EN 61439-1/-2:2011/ DIN EN 61439-1/-2 (VDE 0660-600-1/-2):2012
Subcl.10.5.2;

Durchgeführte Prüfungen / Tests performed:

Durchgängigkeit des Schutzleiterstromkreises / Continuity of the protective circuit

Prüfergebnis / Test result:

Die Prüfung zum Nachweis der einwandfreien Verbindung zwischen Körpern des Gehäuses mit dem Schutzleiterstromkreis wurde an repräsentativen Gehäusen mit typischen Umhüllungsteilen der Baureihe SICUBE 8MF2. / 5. / 6. durchgeführt. Die Prüfung ergab, dass die Verbindung der Umhüllungsteile des Gehäuses mit dem Schutzleiterstromkreis einen Widerstand von 100 mΩ nicht überschreitet.

Die Messwerte lagen bei 0,86 ... 17,2 mΩ und die Anforderungen der Vorschrift wurden erfüllt.

The tests for verification of effective connection between the exposed conductive parts of the enclosure and protective circuit have been carried out on representative samples of enclosures with typical enclosure parts for SICUBE 8MF2. / 5. / 6.

The tests have verified that the exposed conductive parts are effectively connected to the protective circuit and the resistance between the incoming protective conductor and the relevant exposed conductive parts didn't exceed 100 mΩ.

The measured values are 0,86 ... 17,2 mΩ and comply with the requirements of the standards..

Bei dieser Bescheinigung handelt es sich nicht um eine Garantie im Rechtssinne, insbesondere Garantien im Sinne der §§ 443, 444 BGB oder § 639 BGB.

This certificate does not constitute a guarantee in the legal sense as it is defined by law, in particular in section 443, 444 or 639 of the German Civil Code (BGB).

Siemens Aktiengesellschaft

i.v. 

Vidal Olascoaga, E.

Entwicklung/ Research & Development

i.v. 

Bauer, B.

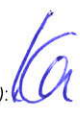
Qualität/ Quality

Siemens AG

Energy Management Division; Management: Ralf Christian, Jan Mrosik
Business Unit Low Voltage & Products; Management: Andreas Matthe

Briefadresse: Siemens AG
(Mailing Address) EM LP PMI R&D-FP

Postfach 10 09 53
93009 Regensburg

Name (Name):
Max Kandlbinder
Hausadresse (Address): 
Siemensstr. 10
93055 Regensburg

Tel. (Phone): +49 (941) 790-10218
Fax:

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas
Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684
WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322